

«A اللغة العربية: الجذع المشترك آداب وعلوم إنسانية» دروس النصوص : الدورة الأولى «النص التفسيري- تحليل نص "القديم والجديد" لطه حسين»

سياق النص

لعل من أهم القضايا التي أثيرت إبان اليقظة العربية، والتي كانت مثار خلاف شديد بين النقاد والأدباء، هي قضية القديم والجديد. وهي قضية متعددة في الفكر النقدي والانشغال الأدبي الإبداعي العربي منذ احتلال العرب بالأمم التي فتحوها وانصرفت ثقافتهم بعلومها وأدابها وأذواقها. ومنشأ هذه المسألة يعود إلى النصف الثاني من القرن التاسع عشر، حين ظهرت حركة إحياء التراث العربي بالعودة إلى أصوله المشرقة، وظهرت بالمقابل حركة نقدية جديدة مضادة للإحياء، فاشتعلت المعارك الأدبية والنقدية على صفحات الجرائد والمجلات، وألفت كتب في هذا الجدل النقدي تضمنت حجج الطرفين وتصوراتهم. ومنمن خاص في الجدل الدائر حول القديم والجديد طه حسين عميد الأدب العربي، الأزهري الأعمى الحاصل على الدكتوراة في علم الاجتماع، بمقالات نشر جلها في كتابه "حديث الأربعاء"، ومنها هذا النص.

ملاحظة النص

يتربّك العنوان من كلمتين عطفت إحداهما على الأخرى للتأشير على نوع من العلاقة الملتبسة بالتجاور والتنافر بحسب طبيعة العملية الحاجاجية الثانية بخصوصهما وسياقات إنتاجها وحدة المواقف المتضادة المستخدمة إزاءهما باعتبار القديم والجديد عنصرين يصنعن جوهر الكينونة الثقافية العربية ومكونين عضويين للهوية المترنحة عصر النهضة، إليهما يعزى إلى الذات العربية كل ما ينسب إليها من تخلف أو تقدم أو تخبط أو تفرد بحسب الموقف منها إقبالاً أو إعراضاً. وهاتان اللفظتان ليستا في الحركة الفكرية العربية الحديثة أبداً متعددة لا تخلو من خلفيات غير علمية ولا أدبية، وصيغت لها ثانويات مشهورة من قبيل الأصالة والمعاصرة، والنحن والآخر، والمحافظة والتحديث، والاتباع والابتداع، وتكرار النموذج وتكسير البنية ...

وبإمعان النظر في لفظتي العنوان يتضح أنهما متضادتان تختزنان حمولتين معرفتين وحضاريتين مختلفتين، لذلك يفترض أن الجدل الدائر حولهما يعكس أطروحة ونقيسها، ويُفجر موقفاً يميل صاحبه إلى إحداهما محاولاً استئثار أجهزته الإقناعية وعدته الحاجاجية التفسيرية وقدراته الأسلوبية المؤثرة لتوضيح تصوراته وتزكيّة موقفه، وهو ما سيكشف عنه النص.

فهم النص

يعرض النص إشكالية القديم والجديد في بنية تصورية مفاصلها الأساسية تتعدد في ما يلي:

- إقرار الكاتب بعدم إمكانية الجسم في مسألة القديم والجديد لأنها جدل طبيعي حاصل في كل الأمم وكل الأزمنة ونتيجة منطقية لتطور المعرفة وتفاعل مكوناتهان وينبغي الاستفادة من تداعيات هذا الجدل لا تحويله إلى معيق للتطور.
- اعتقاد الكاتب أن الانتصار للقديم وهم وتکلف وادعاء مadam أنصاره أكثر التصاقاً في حياتهم بالجديد، وخلطه في مسألة القديم والجديد بين اللغة والأدب والثقافة والقيم المجردة وبين وسائل الحياة المادية ضعف واضح في بنائه الاستدلالية ومناورة خطابية لا غير.
- اعتراف الكاتب بوجود أنصار قلائل مخلصين للقديم بسبب قصور فهمهم للجديد والقديم وللصلة بينهما، وهم يتركون لحالهم لأنهم ليسوا شيئاً، إعلان صريح من الكاتب أنه من أنصار الجديد المتحاملين على القديم جملة وتفصيلاً.
- انتقاد الكاتب أنصار الجديد بلغ حد يلغي فيه وجودهم، أو يقصره على فئة قليلة جاهلة تعيش خارج التاريخ، وحجته تباكيهم على منظومة لا يخلصون لها طالما أنهم يركبون السيارات ويجلسون على الكراسي ويأكلون بالملائقة، وهي حجة فيها غير قليل من الارتكان إلى السطحية والذاتية في النظر إلى منظومة معقدة كمنظومة الثقافة والقيم.
- انتهاء محاججة الكاتب إلى اعتبار الانتصار للقديم بدعة ومبالغاً قضية غير متعددة ولا سند لها من الواقع.

تحليل النص

يتضح من الجملة الأولى في النص أن محور الجدل والمحاكجة ليس عرض إشكالية القديم والجديد بكل حمولاتها المتناقضة وتصورات طرف المخالفة النقدية القائمة على أشدها، بل عرض مواجهة الكاتب لأنصار القديم، ومحاولته دحض أطروحة لا يعرض بأمانة خلفيتها الفكرية والمنطقية، فلا نرى في النص موقفاً من أشكال الفكر والإبداع والفن القديم وقيمه الدلالية والجمالية الثابتة والمتحفظة سوى أنه عليه أن يزول فاسحا المجال أمام جديداً لا يعرض النص ماهيته أيضاً ولا نسب حضور القديم فيه، وهو ما يضع تحليلنا في مأزق. وبالنظر إلى ما يعرضه النص من تصورات فإنهم طه حسين هو التصدي لأنصار القديم الذين يمثلون الحركة السلفية وحركة إحياء التراث العربي وبعثه لربط حاضر أمّة عربية جامدة مقهورة بماضٍ مشرق يشكل قاعدة للانطلاق نحو مستقبل متميّز ومزدهر، هؤلاء الذين كانوا بالأمس زملاء لطه حسين في الأزهر والجامعة باتوا خصوماً له لأنصار الجديدين الذين تبنوا خياراً آخر يدعو إلى الانفصال عن القديم، والانحراف في الجديد بما يمثله من فكر ولغة وأدب وقيم وحضار، التحاقاً برُكب الغرب المتقدم وتقلیداً له واستنساخاً لأنماطه الفكرية والفنية والمنهجية؛ ولهذا خرجت المحاكمة في هذا النص، وفي الردود التي أثيرت حوله عن منطق الحوار المعقول إلى محاولات النسف والإقصاء والتفسيف.

حاول طه حسين بيان فساد الأطروحة المدحوضة من خلال اعتبارها سلوكاً معرفياً طبيعياً مرتبطة بحتمية تاريخية تعلن زوال مرحلة وقایم أخرى، ولذلك فالقديم في حكم الزائل، وهو كالديك المذبوح يترنح تمسكاً بحياة آيلة حتى النهاية، محاولاً إنقاذ أنصار القديم بأن كل مرحلة لها طابعها ومميزاتها التي تسمى كل مظاهرها، وليس اللغة والأدب فحسب، واعتمد طه حسين في استدلالاته على نوع من القياس المنطقي المتدرج القائم على ربط الأفكار بعضها ببعض ربطاً سبيلاً، فالصراع بين القديم والجديد مسألة حيوية لأن الواقع يتتطور ويعلن في كل مرة عن انتقال، لذلك لا بد للقديم أن يقاوم كي لا يزول، وللجديد أن يقاوم كي يثبت، والمسألة في النهاية إزالة وثبتة، وهو منطق ابتعد عن افتراض البنية الداخلية للأطروحتين، وحاول المحاكمة من خارجهما، لأنها الخيار الأسهل غير المكلف، ويتم أحياناً بطريقة سفطانية مما يقودنا إلى اعتقاد مفاده أن البنية المنطقية لهذا الهيكل الاستدلالي لطه حسين في هذا النص ضئيلة بالقياس إلى أبعاد الظاهرة موضوع المحاكمة.

ما يميز النص الحجاجي قوته الإقناعية وأسلوبه الحجاجي، ويتحقق ذلك بأساليب التفسير من وصف وتعريف وسرد ومقارنة وتمثيل واستدلال وتركيب واستنتاج، وقد رأينا أن النص حاول جاهداً تقوية بنائه الاستدلالي بنوع من المنطق القائم على استقراء واستنباط وقياسات غايتها القصوى النبيل من أنصار القديم وتهوين قضيّتهم وتقزيم وجودهم، رغم أن قيمتها التفسيرية والاستدلالية هشة كمسألة الخلط بين القيم المجردة بما فيها من ثوابت ووسائل الترفيه المادية العرضية المتغيرة باستمرار، ومسألة وسم المخلصين للقديم بالجهل والقصور وغيرها مما لا يعتد به في بناء الخطاب الحجاجي التفسيري. كما أنه توسل بأساليب مثيرة ومحفزة وداعمة بشكل كبير للطابع الحجاجي التفسيري في النص، منها التلوينات الأسلوبية الملائمة لسياسات تداولية تخرج عن مقتضياتها المباشرة المرتبطة بالخبر والإنشاء أحياناً، وتلزمها أحياناً أخرى تأميناً للالتحام الدلالي المنطقي القاصد إلى نصف أطروحة وثبتة أخرى من جهة، وإشاعة لنفس جمالي تمارس عبره اللغة قوتها التأثيرية لمحاصرة المتنلقي من الجهتين العقلية والنفسية من جهة أخرى، كما استثمر النص أسلوب التكرار، وخاصة تكرار التراكيب نفسها، أو بإعادة تركيبها مستخدماً نفس المواد المعجمية، وتكرار صيغ التبني والإثبات، وأنواعاً من التكرار الدلالي والصوتي المتمثل في الترداد والجناس، وتكرار ثنائية القديم والجديد، والتكرار المعجمي المنطباقي والاشتقافي، ومؤشرات التوكيد المتنوعة، وأدوات التفسير الزاحفة على النص من بدايته إلى نهايته، وهذا التكرار له بلاغة خاصة في تصدير الدلالة الإللاحية الإقناعية التوكيدية. واستثمر النص أيضاً محسنات كلامية جعلت جمل النص تحبل بيقاع موسيقي مؤثر كبعض السجع وأنواع من الطيارات والمجانسات، وهو ما يجعل لغة النص رغم بعدها عن الطابع البياني مخلصة للصياغات القديمة الكامنة في اللاؤعي المعرفي والفني للكاتب مضيفة إليها مزيداً من السلامة والتدفق والليونة، رغم أنه يحاول في النص التدليل على عدم أهليتها.

تركيب وتقويم

النص نموذج بسيط للخطاب الحجاجي التفسيري الذي يعالج إشكالية معقدة شغلت النقاد العرب منذ عصر النهضة، كما شغلت حيزاً في خريطة النقد في كل الثقافات والحضارات، ولو بحدة أقل، وأنتجت خطابات حجاجية متحاملة أحياناً، وموضوعية أحياناً أخرى، والنص فيه نسب من كليهما، ويرى كثير من المشتغلين بتاريخ الأفكار أن الصراع لا يحسم بإلغاء أحدهما للآخر، لأن ذلك ضد التاريخ والمنطق، وأن التلاقي والتفاعل الطبيعي بين القديم والجديد والنظرة الموضوعية المتسامحة وحدها كفيلة بإخراج العالم من صراع

الحضارات الذي هو في نهاية المطاف صراع قناعات وتصورات، ومحاولة هويات تذويب أخرى أو تحبيدها بمنطقة القوة أو التسفيف والمؤامرة. ونص طه حسين لا يعي كل هذه الأبعاد بقدر ما هو منجذب إلى الجديد مشدود له بسبب انبهار بمنجزاته عصريّة، ومتذمر من هيمنة القديم الذي يأبى أن يستسلم بسهولة على الأقل في ذلك الوقت، وهو يعرض تصوراته بلغة رصينة أسلوبياً فيه الكثير من ملامح القديم، وغير قليل من التحرر من بعض قيوده، يلعب فيها التكرار والتلوينات الأسلوبية وبعض اللمسات التجميلية دوراً مسانداً للوظيفة الإقناعية.